

الصفحة 5	1	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا الدورة العادية 2017 - الموضوع - NS 15	المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه
-------------	---	---	--

المادة	اللغة الإسبانية	مدة الإنجاز	2
الشعبة أو المسلك	كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	المعامل	2

Texto A

(Ikram, de origen marroquí, residente en Terrasa (Cataluña), habla de su trayectoria personal y profesional.)

“Nací en Tánger. Soy la cuarta de ocho hermanos. Cuando mi padre murió, mi madre decidió quedarse en España. A los ocho años, le dije a mi madre que quería ser policía. Ella se rió y dijo que era una tontería y que “cuando sea adulta se le pasará”. Pasando los años, yo cada día tenía más claro que quería ser policía porque me gusta mucho el trabajo que hacían y la policía que veía en mi barrio me parecía cercana. A los 18 años saqué el bachiller en Ciencias Sociales. Después aprobé en la Policía Local de Terrasa (...) y la verdad es que ha sido “un regalo”. Hace 7 años que soy policía (...) mis compañeros varones se portan bien, son respetuosos y serviciales... Estoy contenta. El hecho de ser mujer y policía es un poco complicado porque no es fácil ya que durante muchos años ha sido un trabajo de hombres. Pero, bueno, en los últimos años, las mujeres hemos decidido formar parte de este trabajo. La verdad es que cuando uno quiere alcanzar una cosa, tiene que trabajar cada día y duramente, y claro el premio llega. Hay que ser valientes, hay que educar a nuestros hijos sobre todo las chicas (...) y hacerles creer que pueden ser lo que ellas quieran ser y el hecho de ser una mujer no es un problema. Las mujeres pueden llegar al puesto que quieran si tienen voluntad, coraje y esperanza en la vida. Nosotras también somos capaces de hacer eficientemente cualquier trabajo”.

Transcripción adaptada de una entrevista en Plataforma Ciudadanía y Diversidad PSC

Texto B

AVISO

Se comunica a todo el personal que el próximo lunes 18 de enero de 2017, se celebrará el 25º aniversario de la constitución de la empresa. El acto tendrá lugar a las 20 horas en la sede de la empresa que se encuentra en calle José Abascal, 2 – 4º Piso, Madrid. Asistirán el presidente del grupo y los directores de los equipos directivos de los diferentes establecimientos hoteleros. Para la ocasión, los asistentes degustarán una cena que será elaborada por nuestros mejores chefs. Los empleados que quieran celebrar el acontecimiento deberán avisar una semana antes de la fecha señalada enviando un mensaje “cuenten conmigo” al e-mail: compras@parador.es

Atentamente

Adaptado de: www.bistree.com

خاص بكتابة الامتحان		الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا الدورة العادية 2017 الموضوع -		 المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي	
رقم الامتحان		NS 15		المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه	
الاسم الشخصي والعائلي تاريخ ومكان الزيداد					
2	المعامل	2	مدة الإنجاز	اللغة الإسبانية كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	المادة الشعبية والمسالك

خاص بكتابة الامتحان		النقطة النهائية على 20: بالأرقام والحروف (على المصحح التأكد من أن النقطة النهائية هي على 20)		المادة: اللغة الإسبانية الشعب والمسالك: كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	
الصفحة: 2 على 5		اسم المصحح وتوقيعه:		ورقة الإجابة	
				NS 15	

I. COMPRENSIÓN: 15 PUNTOS

1. Lee el texto "A" y contesta: (12 puntos)

1.1 Marca con una (X) el título adecuado: (2ptos.)

a. Infancia de una policía	☐	b. Consejos de una mujer	☐
c. Problemas de una mujer	☐	d. Un sueño cumplido	☐

1.2 Di si es Verdadero o Falso : (4 ptos.)

	V	F
a. Ikram no obtuvo su bachillerato.	☐	☐
b. Desde niña Ikram soñaba con ser policía.	☐	☐
c. Acaba de entrar en la Policía.	☐	☐
d. Ikram se lleva mal con sus compañeros de trabajo.	☐	☐

1.3 Contesta las preguntas siguientes: (6ptos.)

- a. ¿Quién es Ikram? (2ptos.)
 ►
- b. Según Ikram, ¿Cómo es el trabajo de una mujer policía? ¿Por qué? (2ptos.)
 ►
- c. ¿Qué consejos da Ikram a las mujeres? (2ptos.)
 ►

2. Lee el texto "B" y contesta: (3 puntos)

2.1. Completa el recuadro con la información del texto "B": (3ptos.)

El acontecimiento	La fecha	La hora	El lugar	Los asistentes	La comida
.....					
.....					
.....					
.....					

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



5 على 3

الصفحة :

NS 15

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2017 - الموضوع
مادة: اللغة الإسبانية - كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة

II. LENGUA Y COMUNICACIÓN : 15PUNTOS

1. Léxico : (4 puntos)

1.1. Marca con una (X) la palabra intrusa: (4ptos.)

A	B	C	D
Abuelos	Respetuoso	Hospital	Taxista
Hermanos	Educado	Pensión	Periodista
Vecinos	Sociable	Hostal	Turista
Primos	Antipático	Hotel	Electricista

2. Gramática : (7 puntos)

2.1. Conjuga los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo indicados: (3ptos.)

a. Muchas chicas (<i>soñar</i>)con ser policías.	Presente de indicativo
b. Ikram (<i>conseguir</i>)realizar su sueño.	Pretérito perfecto de indicativo
c. Nosotras (<i>llegar</i>)a los puestos que queramos.	Futuro simple

2.2. Subraya la opción correcta: (3ptos.)

- a. Es aconsejable que los padres (*educan* - *eduquen* - *educaran*) bien a sus hijas.
b. Antes, no (*había* - *ha habido* - *habría*) tantas mujeres policías como ahora.

2.3. Sustituye lo subrayado por los pronombres personales adecuados: (1pto.)

- El personal celebrará el acto en Madrid. ►
- El empleado envía un correo electrónico a la empresa. ►

3. Funciones comunicativas: (4 puntos)

3.1. Relaciona la función comunicativa con la expresión adecuada: (2ptos.)

Ikram acaba de aprobar el examen de policía y se lo comunica a su madre. Ésta recibe la noticia con mucha alegría.

Función	Expresiones
-Expresar alegría	a. ¡Qué va!
	b. ¡Qué lástima!
	c. ¡No me digas!
	d. ¡Qué bien!

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



5 على

4

: الصفحة

NS 15

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2017 - الموضوع
مادة: اللغة الإسبانية - كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة

3.2. Completa el diálogo expresando la función indicada: (2ptos.)

Hoy Ikram cumple 28 años. Su compañero Javier, la felicita.

- **Ikram:** Mira, Javier, hoy es mi cumpleaños.
- **Javier: (Felicitar)**.....
- **Ikram:** Muchas gracias.

III. EXPRESIÓN ESCRITA: 10 PUNTOS

NB. Tienes que hacer los dos temas de expresión escrita.

-Tema 1: (4 puntos)

Completa el texto con los elementos (a – b – c – d) del recuadro:

a. dar clases de dibujo y pintura / b. que tenga que ver / c. Arte y Producción Artística /
d. Soy licenciada

(.....) en Bellas Artes, con un premio al mejor expediente académico. Tengo un máster en (.....), por lo que mi intención es poder (.....) También estoy interesada en cualquier trabajo (.....) con la rama de Bellas Artes.

-Tema 2: (6 puntos)

¿Te gustaría trabajar de policía? ¿Por qué?

Habla de lo que más te gusta y de lo que menos de esta profesión (el sueldo, el horario, la autoridad, mantener la seguridad, obedecer las órdenes de los superiores, cambio frecuente de lugar de trabajo.....)

(Escribe unas 10 líneas)

►

.....

.....

.....

.....

لا يكتب أي شيء في هذا الإطار



5 على

الصفحة : 5

NS 15

الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا - الدورة العادية 2017 - الموضوع
مادة: اللغة الإسبانية - كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة

لا تكتب أية إشارة تدل على هوية المترشح (ة)

الصفحة	1	المملكة المغربية وزارة التربية الوطنية والتكوين المهني والتعليم العالي والبحث العلمي المركز الوطني للتقويم والامتحانات والتوجيه
2	الامتحان الوطني الموحد للبكالوريا الدورة العادية 2017 - عناصر الإجابة - NR 15	

المادة	اللغة الإسبانية	مدة الإنجاز	2
الشعبة أو المسلك	كل مسالك الشعب العلمية والتقنية والأصيلة	المعامل	2

BAREMO Y CORRECCIÓN

(La nota final es sobre 20)

NB. En el apartado de COMPRENSIÓN no se sancionarán los errores gramaticales.

I. COMPRENSIÓN: 15 PUNTOS

1. Lee el texto (A) y contesta: (12 puntos)

1.1 Marca con una (X) el título adecuado: (2ptos.)

Un sueño cumplido	X
-------------------	---

1.2 Di si es verdadero o falso : (4 ptos)

	V	F
Ikram no obtuvo su bachillerato.		x
Desde niña Ikram soñaba con ser policía.	x	
Acaba de entrar en la Policía.		x
Ikram se lleva mal con sus compañeros de trabajo.		x

1.3 Contesta las preguntas siguientes : (6ptos.)

- Es una chica marroquí, nació en Tánger, vive en Terrasa, es de una familia numerosa. (2ptos.)
- Es un trabajo muy complicado y duro porque durante muchos años, ha sido un trabajo de hombres. (2ptos.)
- Que sean valientes, que confíen en ellas mismas y que tengan voluntad, coraje y esperanza. (2ptos.)

2. Lee el texto B y contesta:

2.1. Completa el recuadro con la información del texto "B": (3 ptos)

El acontecimiento (0,5 pto.)	La fecha (0,5 pto.)	La hora (0,25pto.)	El lugar (0,5 pto.)	Los asistentes (0,75 pto.)	La comida (0,5 pto.)
El 25º aniversario de la constitución de la empresa	Lunes 18 de enero de 2017	20h00	Sede de la empresa en Madrid	-El presidente del grupo - Los directores de los diferentes establecimientos hoteleros - Los empleados interesados	La cena

II. LENGUA Y COMUNICACIÓN : 15 PUNTOS

1. Léxico : (4 puntos)

1.1. Marca con una (X) la palabra intrusa:

A. Vecinos	B. Antipático	C. Hospital	D. Turista
------------	---------------	-------------	------------

2. Gramática : (7 puntos)

2.1. Conjuga los verbos entre paréntesis en el tiempo y modo indicados : (3ptos.)

a.	sueñan
b.	ha conseguido
c.	llegaremos

2.2. Subraya la opción correcta : (3ptos.)

- a.eduquen.....
b.había.....

2.3. Sustituye lo subrayado por los pronombres personales adecuados : (1 pto.)

-lo celebrará.....
-le envía.....

3. Funciones comunicativas: (4 puntos)

3.1. Relaciona la función comunicativa con la expresión adecuada: (2ptos.)

Función	Expresiones
Expresar alegría	d. ¡Qué bien!

3.2. Completa el diálogo expresando la función indicada: (2ptos)

Hoy Ikram cumple 28 años. Su compañero Javier, la felicita.

- **Ikram:** Mira, Javier, hoy es mi cumpleaños.
- **Javier:** (**Felicitar**) ¡Feliz cumpleaños! - ¡Felicidades! - ¡Que cumplas muchos más!
- **Ikram:** Muchas gracias.

III. EXPRESIÓN ESCRITA: 10 PUNTOS

NB. Tienes que hacer los dos temas de expresión escrita.

-Tema 1: (4 puntos)

Completa el texto con los elementos del recuadro

.....(d)..... (c)..... (a) (b)

-Tema 2: (6 puntos)

¿Te gustaría trabajar de policía? ¿Por qué?

Habla de lo que más te gusta y de lo que menos de esta profesión (el sueldo, el horario, la autoridad, mantener la seguridad, obedecer las órdenes de los superiores, cambio frecuente de lugar de trabajo.....)

Criterios	Puntuación
- Pertinencia	2 ptos.
- Coherencia	1 pto.
- Cohesión	1 pto.
- Vocabulario	1 pto.
- Corrección lingüística	1 pto.